

ปัญหาของการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ของเยาวชนไทย
ในการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์



นางสาววิมลรัตน์ รัชชกุล

ศูนย์วิทยุทรัพยากร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2535

ISBN 974-581-471-7

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

019141
117159192

PROBLEMS CONCERNING ENGLISH LANGUAGE APPLICATION OF THAI YOUTH
IN PARTICIPATING IN THE SHIP FOR SOUTHEAST ASIAN YOUTH PROGRAM



MISS WIMOLRAT RATCHUKOOL

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Secondary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1992

ISBN 974-581-471-7

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ปัญหาของการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ของเยาวชนไทยในการ
เข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์
โดย นางสาววิมลรัตน์ รัชชกุล
ภาควิชา มัธยมศึกษา
อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของ
การศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(ศาสตราจารย์ ดร.ถาวร วัชรากัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....ประธานกรรมการ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล)

.....อาจารย์ที่ปรึกษา

(อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์)

.....กรรมการ

(รองศาสตราจารย์ พร้อมพรรณ อุดมสิน)

นางสาววิมลรัตน์ รัชชกุล : ปัญหาของการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ของเยาวชนไทย
ในการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ (PROBLEMS CONCERNING ENGLISH
LANGUAGE APPLICATION OF THAI YOUTH IN PARTICIPATING IN THE SHIP
FOR SOUTHEAST ASIAN YOUTH PROGRAM) อาจารย์ที่ปรึกษา : อาจารย์สุจิตรา
สวัสดิวงษ์, 163 หน้า. ISBN 974-581-471-7

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาปัญหาของการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ของเยาวชนไทย
ในการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ ในด้านทักษะภาษา ได้แก่ การฟัง การพูด การอ่าน
และการเขียน รวมทั้งด้านวัฒนธรรม ตัวอย่างประชากรในการวิจัยครั้งนี้ได้แก่ เยาวชนไทยที่เข้าร่วม
โครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ จำนวน 112 คน ปี 2528 - 2534 โดยใช้แบบสอบถามซึ่งผ่าน
การตรวจโดยผู้ทรงคุณวุฒิ จำนวน 5 ท่าน นำข้อมูลที่ได้รับมาวิเคราะห์ โดยใช้ค่าร้อยละ ค่ามัชฌิมเลขคณิต
และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

เกี่ยวกับปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ด้านทักษะภาษา เยาวชนไทยที่เข้าร่วม
โครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ มีความเห็นว่าตนเองมีปัญหาในระดับน้อยในทุกทักษะ

เกี่ยวกับปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ด้านวัฒนธรรม เยาวชนไทยที่เข้าร่วม
โครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ มีความเห็นว่าตนเองมีปัญหาในระดับน้อยในทุกหัวข้อวัฒนธรรม

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชามัธยมศึกษา.....
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ.....
ปีการศึกษา2534.....

ลายมือชื่อนิสิต
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

C041543 : MAJOR SECONDARY EDUCATION

KEY WORD : ENGLISH LANGUAGE APPLICATION/THAI YOUTH/SHIP FOR SOUTHEAST ASIAN
YOUTH PROGRAM

WIMOLRAT RATCHUKOOL : PROBLEMS CONCERNING ENGLISH LANGUAGE
APPLICATION OF THAI YOUTH IN PARTICIPATING IN THE SHIP FOR
SOUTHEAST ASIAN YOUTH PROGRAM. THESIS ADVISOR : INSTRUCTOR
SUJITRA SAWATDIWONG, 163 PP. ISBN 974-581-471-7



The purpose of this study was to study problems concerning language application of Thai youth in participating in the Ship for Southeast Asian Youth Program in the aspect of language skills : listening, speaking, reading and writing, and also cultural aspect. The samples of this research were 112 participating youths in 1985 - 1991. The questionnaire, which was approved by 5 specialists, was used as the instrument for data collection. The obtained data were analyzed by means of percentage, arithmetic mean, and standard deviation.

The findings can be summarized as follows :

Concerning problems of English language application in the language skills aspect, the youths participating in the Ship for Southeast Asian Youth Program thought that they had such problems at the low level in every language skill.

Concerning problems of English language application in the cultural aspect, the youths participating in the Ship for Southeast Asian Youth Program thought that they had such problems at the low level in every topic.

ภาควิชา.....มัธยมศึกษา.....
สาขาวิชา.....การสอนภาษาอังกฤษ.....
ปีการศึกษา.....2534.....

ลายมือชื่อนิสิต.....
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้ด้วยดี เนื่องจากได้รับความกรุณาจากอาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งได้ให้คำแนะนำ ปรึกษา ตลอดจนการตรวจแก้ไข วิทยานิพนธ์ฉบับนี้มาโดยตลอด ตั้งแต่เริ่มโครงการทำวิทยานิพนธ์ จนกระทั่งวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงด้วยดี ผู้วิจัยจึงขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล รองศาสตราจารย์ พร้อมพรรณ อุดมสิน ซึ่งเป็นกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์ และขอขอบพระคุณ ผู้ทรงคุณวุฒิทั้ง 5 ท่าน คือ คุณเสน่ห์ จันทร์กระจ่าง ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติ คุณวิศิษฐ์ เดชกำธร นายกสมาคมเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ และกรรมการอีก 3 ท่าน ได้แก่ คุณชินภัทร ภูมิรัตน์ คุณอโณทัย อุดมศิลป์ และคุณอุษณีกังวารจิตต์ อดีตหัวหน้าคณะผู้แทนเยาวชนไทย โครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ วันที่ 13 14 และ 17 ตามลำดับ ที่ได้กรุณาเสียสละเวลาอันมีค่า ตรวจแก้ไข และให้คำแนะนำเกี่ยวกับแบบสอบถาม

ขอขอบคุณกองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติที่ได้กรุณาเอื้อเฟื้อในด้านข้อมูลมาโดยตลอด และขอขอบคุณ คุณดวงเดือน ลิ้มแหลมทอง คุณปรีชญาณี พราหมพันธ์ ตลอดจนผู้เกี่ยวข้องที่ได้ให้ความช่วยเหลือ และเป็นกำลังใจกับผู้วิจัยใน ส่วนของการเก็บรวบรวมข้อมูลและประมวลผลด้วยคอมพิวเตอร์

ขอขอบคุณเยาวชนโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ วันที่ 12 -18 ทุกท่านที่ได้ให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถามเป็นอย่างดี ขอขอบคุณ คุณสุนีย์ ศรีสง่าตระกูลเลิศ ที่ได้ช่วยพิมพ์งานวิทยานิพนธ์จนแล้วเสร็จภายในเวลาอันรวดเร็ว

ขอกราบขอบพระคุณ บิดาและมารดา รวมทั้งขอขอบคุณพี่น้องของผู้วิจัยทุกคน ที่ได้ให้ความช่วยเหลือและสนับสนุนการทำวิทยานิพนธ์จนสำเร็จ

วิมลรัตน์ รัชชกุล

สารบัญ



หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ณ
สารบัญแผนภูมิ.....	ญ
บทที่	
1. บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ในการวิจัย.....	5
ขอบเขตของการวิจัย.....	5
ข้อตกลงเบื้องต้น.....	6
คำจำกัดความในการวิจัย.....	6
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	6
2. วรรณคดีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	8
วรรณคดีที่เกี่ยวข้อง.....	8
ความสำคัญของภาษาอังกฤษ.....	8
ความสามารถในการสื่อสาร.....	13
องค์ประกอบของความสามารถในการสื่อสาร.....	18
โครงการเรือเหาะชนเอเซียอาคเนย์.....	23
ความเป็นมา.....	23
วัตถุประสงค์.....	24
การเตรียมโครงการ.....	24
กำหนดการเดินทาง.....	25

เรือที่ใช้ในการเดินทาง.....	26
ผู้เข้าร่วมโครงการ.....	27
แผนภูมิการบริหารงานโครงการเรือเหวชนเอเซียอาคเนย์	29
กิจกรรมระหว่างการประชุมโครงการ.....	32
ค่าใช้จ่ายต่าง ๆ.....	38
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	43
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องในประเทศไทย.....	43
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องในต่างประเทศ.....	62
3. การดำเนินการวิจัย.....	70
การสุ่มตัวอย่างประชากรที่ใช้ในการวิจัย.....	70
การสร้างเครื่องมือในการวิจัย.....	70
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	76
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	78
4. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	79
สถานภาพทั่วไปของเหวชนที่เข้าร่วมโครงการเรือเหวชนเอเซียอาคเนย์	79
ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ของเหวชนไทยในการเข้าร่วม	
โครงการเรือเหวชนเอเซียอาคเนย์.....	85
5. สรุปผลการวิจัย การอภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	122
สรุปผลการวิจัย.....	122
อภิปรายผล.....	125
ข้อเสนอแนะ.....	128
บรรณานุกรม.....	130

บทก

หน้า

ภาคผนวก.....	140
ก. รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิ.....	141
ข. แบบสอบถามเกี่ยวกับปัญหาในการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้....	143
ประวัติการศึกษา.....	163



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	คำร้อยละของจำนวนแบบสอบถามที่ส่งออกไปและได้รับคืน.....	77
2	คำร้อยละของจำนวนเยาวชนไทยที่เข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชีย อาคเนย์ที่ตอบแบบสอบถามจำแนกตามสถานภาพ.....	80
3	ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือ เยาวชนเอเชียอาคเนย์ในด้านทักษะภาษา และด้านวัฒนธรรม.....	86
4	ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือ เยาวชนเอเชียอาคเนย์ในด้านทักษะการฟัง.....	87
5	ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือ เยาวชนเอเชียอาคเนย์ในด้านทักษะการพูด.....	95
6	ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือ เยาวชนเอเชียอาคเนย์ในด้านทักษะการอ่าน.....	102
7	ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือ เยาวชนเอเชียอาคเนย์ในด้านทักษะการเขียน.....	109
8	ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือ เยาวชนเอเชียอาคเนย์ ด้านวัฒนธรรม.....	116

สารบัญแผนภูมิ

แผนภูมิที่

หน้า

1 แผนภูมิการบริหารงานโครงการเรือเซาชนเอเซียอาคเนย์.....

31



ศูนย์วิทยพัทยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย